

JUNO-D6 JUNO-D7 JUNO-D8

Guía de inicio

Contenido

Descripción de los paneles	2
Panel superior	2
Operaciones básicas	3
Panel trasero (conexión de equipos)	4
Descripción general	5
Estructura básica del JUNO-D	5
Interpretación	6
Encendido y apagado de la unidad	6
Selección de una scene	6
Cómo cambiar la sensación al tocar del teclado (KEY TOUCH) ...	7
Subida/bajada del tono del teclado por semitonos (TRANSPOSE)	7
Cambio del rango de las teclas por octavas (OCTAVE)	8
Uso de los mandos SOUND MODIFY para alterar el sonido	8
Reproducción de arpeggios (ARPEGGIO)	8
Reproducción de acordes (CHORD MEMORY)	9
Interpretación de sonidos de percusión (DRUMS)	9
Reproducción del secuenciador (secuenciador por pasos) ...	10
Reproducción del secuenciador	10
Secuenciador por pasos: operaciones básicas	10

Reproducción de los patrones rítmicos	11
Selección y reproducción de un patrón rítmico	11
Modificación del tempo	11
Reproducción de archivos de audio (audio player)	12
Asignación de archivos de audio a pads para su reproducción ...	12
Funcionamiento del menú (MENU)	13
Cambio del ajuste de Auto Off	13
Formateo de una memoria USB (FORMAT USB MEMORY)	14
Restablecimiento de los ajustes de fábrica (FACTORY RESET) ...	14
INFORMATION	15
Solución de problemas	16
UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD	17
NOTAS IMPORTANTES	17
Especificaciones principales	19



Guía de inicio (este documento)

Lea esta información primero. Aquí se explican aspectos básicos que debe conocer para poder usar los JUNO-D6, JUNO-D7 y JUNO-D8.



Manual en formato PDF (descargar del sitio web de Roland)

- **Reference Manual**
Aquí se explican los pasos necesarios para operar el instrumento.
- **Parameter Guide**
Aquí se explican los parámetros de la unidad.
- **Sound List**
Lista de los sonidos incorporados en la unidad.
- **Roland Cloud User's Guide**
En esta guía se explica cómo utilizar los archivos de sonido de Roland Cloud en la unidad.
- **MIDI Implementation**
Información detallada sobre los mensajes MIDI.

Para conseguir el manual en formato PDF

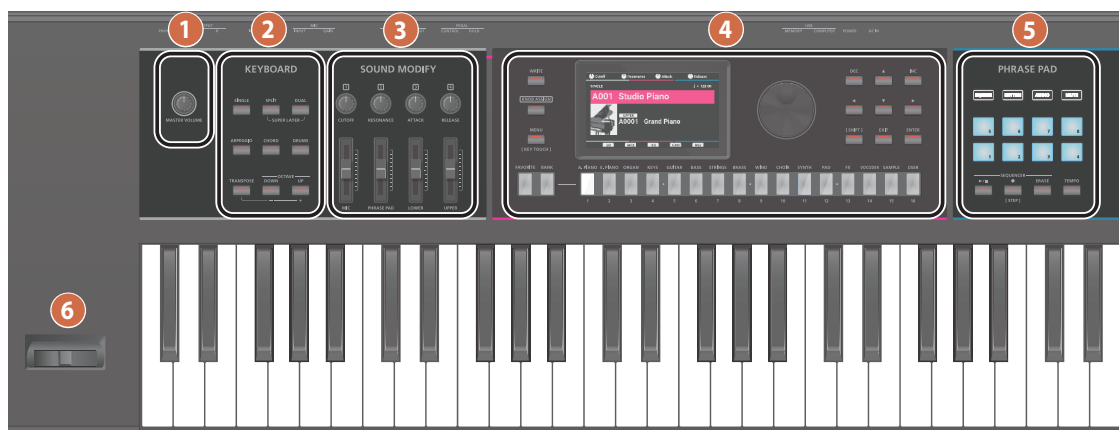
1. Visite el siguiente sitio web en su ordenador.
<https://www.roland.com/manuals/>
2. Seleccione "JUNO-D6", "JUNO-D7" o "JUNO-D8" como nombre del producto.



Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (en el folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y la Guía de inicio [p. 17]). Tras su lectura, guarde los documentos en un lugar accesible para poder consultarlos de inmediato si fuera necesario.

Descripción de los paneles

Panel superior



1

Mando [MASTER VOLUME]

Ajusta el volumen que sale de los conectores OUTPUT y PHONES.

2 TECLADO

Botón [SINGLE]

Activa o desactiva la función Single.

Botón [SPLIT]

Activa o desactiva la función de división.

- * Mantenga pulsados los botones [SPLIT] y [DUAL] al mismo tiempo para activar o desactivar la función Super Layer.

Botón [DUAL]

Activa o desactiva la función dual.

- * Mantenga pulsados los botones [SPLIT] y [DUAL] al mismo tiempo para activar o desactivar la función Super Layer.

Botón [ARPEGGIO]

Activa o desactiva el arpeggiador (p. 8).

Pulse este botón mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para que se mantenga el arpeggio.

Botón [CHORD]

Activa o desactiva la función de memoria de acordes (p. 9).

Botón [DRUMS]

Cuando este botón está activado (iluminado), se puede tocar el drum kit utilizando el teclado (p. 9).

Botón [TRANPOSE]

Activa o desactiva la función de transposición (cambio de clave) (p. 7).

Pulse el botón OCTAVE [DOWN] o [UP] mientras mantiene pulsado este botón para subir o bajar el rango de tono del teclado por semitonos.

Botones OCTAVE [DOWN] [UP]

Sube o baja la gama tonal por pasos de una octava (p. 8).

3 MODIFICAR EL SONIDO

Mandos [1]–[4]

(CUTOFF, RESONANCE, ATTACK, RELEASE)

Le brindan control sobre los parámetros CUTOFF, RESONANCE, ATTACK y RELEASE. Pulse el botón [KNOB ASSIGN] a la derecha de estos mandos para controlar las funciones asignadas a los mandos [1]–[4] (p. 8).

Control deslizante [MIC]

Ajusta el volumen de salida del micrófono conectado al conector MIC INPUT.

Control deslizante [PHRASE PAD]

Ajusta el volumen del secuenciador por pasos, del patrón rítmico y del reproductor de audio.

Control deslizante [LOWER]

Ajusta el volumen de la parte inferior (parte 2).

Control deslizante [UPPER]

Ajusta el volumen de la parte superior (parte 1).

4

Botón [WRITE]

Utilice este botón para guardar los ajustes que ha editado.

Botón [KNOB ASSIGN]

Cuando se pulsa este botón, puede controlar las funciones asignadas a los mandos SOUND MODIFY [1]–[4] (p. 8).

Botón [MENU] (KEY TOUCH)

Muestra la pantalla del menú (p. 13).

Si pulsa otro botón o gira un mando mientras mantiene pulsado este botón, se muestra la pantalla de ajustes relacionada (p. 3).

Pulse este botón mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para visualizar la pantalla KEY TOUCH (p. 7).

Pantalla

Muestra información según la operación en cuestión.

Mando de ajuste

Cambia los valores. Cuando mantiene pulsado el botón [SHIFT] y gira el mando, el valor cambia más.

Botón [FAVORITE]

Activa o desactiva la función de favoritos.

Botón [BANK]

Cuando este botón está encendido (iluminado), puede usar los botones [1]–[8] para seleccionar un banco de favoritos.

Botones [A. PIANO]–[USER] (categoría)

(Botones [1]–[16])

Selecciona un (tipo) de tono (incluyendo escenas, tonos y drum kits) (p. 6). Gire el mando de ajuste para seleccionar un tono diferente de la misma categoría.

Botones [DEC] [INC]

Cambia un valor. Si pulsa uno de estos botones mientras mantiene pulsado el otro, el valor cambia con más rapidez. Si pulsa uno de estos botones mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT], el valor cambia más.

Botones [▲] [▼] [◀] [▶]

Mueven la posición del cursor hacia arriba/abajo/izquierda/derecha. Mantenga pulsados los botones para mover el cursor de forma continua. Si mantiene pulsado el botón en una dirección y luego pulsa el otro, el cursor se mueve más rápidamente.

Botón [SHIFT]

Use este botón junto con otros para cambiar de función.

Botón [EXIT]

Salir de la pantalla actual o cancela una acción.

Botón [ENTER]

Púselo para confirmar un valor o para ejecutar una acción.

5 PAD DE FRASES

Botón [SEQUENCER]

Púselo para usar el secuenciador por pasos (p. 10).

Botón [RHYTHM]

Pulse este botón para usar los patrones rítmicos (p. 11).

Botón [AUDIO]

Púselo para reproducir archivos de audio en una memoria USB (p. 12).

Botón [MUTE]

Establece si la parte correspondiente se reproduce o no al tocar el teclado.

Cuando se usa el secuenciador por pasos, silencia la pista especificada (p. 10).

Pads [1]–[8]

Reproducen las frases (patrones rítmicos/archivos de audio) asignadas a los pads. Cuando el botón [SEQUENCER] está activado (iluminado), estos pads seleccionan las pistas.

Botón [▶/■]

Reproduce o detiene el secuenciador por pasos (p. 10).

Botón [●] (STEP)

Púselo para grabar con el secuenciador por pasos (p. 10).

Si pulsa este botón mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT], el instrumento pasa a modo STEP REC/TR-REC.

Botón [ERASE]

Borra parte o la totalidad de las pistas que ha grabado con el secuenciador por pasos.

Botón [TEMPO]

Púselo para mostrar la pantalla TEMPO.

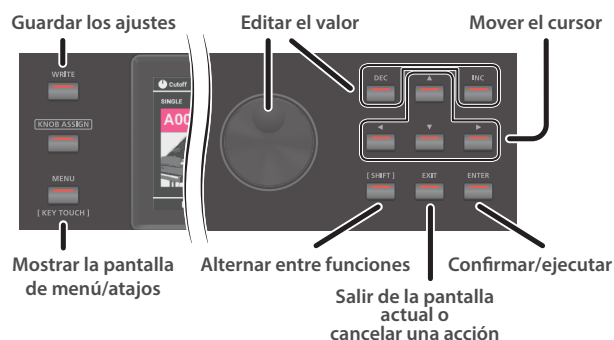
Puede definir el tempo pulsando repetidamente el botón al intervalo deseado (tap tempo).

6

Palanca de inflexión de tono/modulación

Permite controlar la inflexión o aplicar vibrato.

Operaciones básicas



Movimiento del cursor

Al seleccionar elementos en pantalla o editar la configuración de los parámetros, utilice los botones [▲] [▼] [◀] [▶] para mover el cursor al parámetro deseado.

- Mantenga pulsados los botones para mover el cursor de forma continua.
- Si mantiene pulsado el botón en una dirección y luego pulsa el otro, el cursor se mueve más rápidamente.

Edición del valor

Use el mando de ajuste o los botones [DEC] [INC] para editar el valor resaltado por el cursor.

- Mantenga pulsado el botón [SHIFT] mientras usa estos controles para cambiar el valor en intervalos mayores.
- Si pulsa el botón [DEC] o el botón [INC] mientras mantiene pulsado el contrario, el valor cambia con más rapidez.

Botón [ENTER]

Pulse este botón para confirmar un valor o ejecutar una acción.

Botón [EXIT]

Púselo para salir de la pantalla actual o cancelar una acción.

Botón [MENU]

Muestra la pantalla del menú. Utilícelo cuando edite la configuración detallada de los tonos, etc. y para los ajustes y utilidades del sistema.

Almacenamiento de los ajustes

Cuando pulsa el botón [WRITE], se muestra la pantalla del menú WRITE, desde la que se pueden guardar los ajustes del sistema, la escena, el tono y el drum kit (operación de escritura).

Para obtener más información, consulte el "Reference Manual" (en el sitio web de Roland).

Accesos directos

Si mantiene pulsado el botón [MENU] y pulsa otro botón o mando, puede cambiar a la pantalla de ajustes relacionada con el botón que ha pulsado. Para obtener más información, consulte el "Reference Manual" (en el sitio web de Roland).

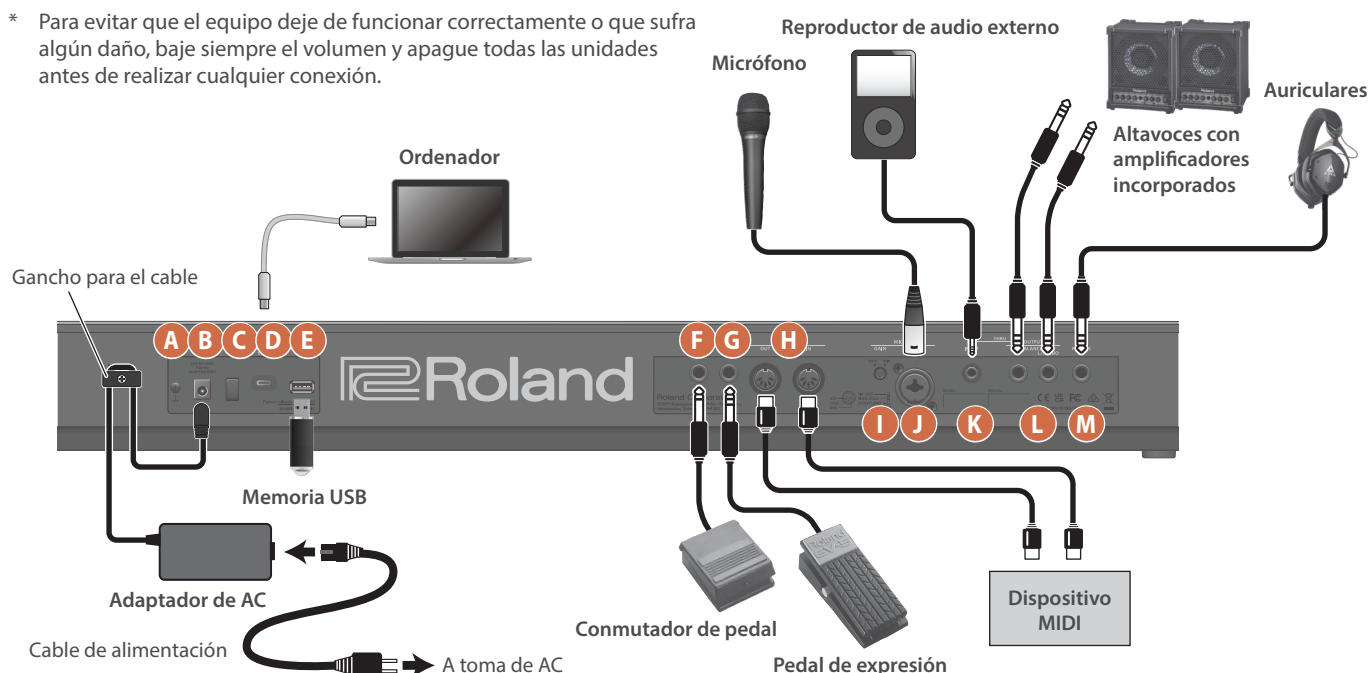
Procedimientos operativos en este manual

En este instrumento, hay varias formas de realizar operaciones como mover el cursor, editar un valor, confirmar/cancelar, cambiar de pantalla, etc. mediante el uso de botones, mandos, etc.

Para evitar que las próximas explicaciones que aparecerán en este manual sean innecesariamente farragosas, no siempre describiremos todos los métodos, sino que indicaremos una explicación breve, como "mueva el cursor a * y edite el valor". Al operar la unidad, puede usar el método que le resulte más cómodo.

Panel trasero (conexión de equipos)

* Para evitar que el equipo deje de funcionar correctamente o que sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.



A Terminal de masa

Conéctelo a una toma de tierra externa, si fuera necesario.

B Conector DC IN

Conecte aquí el adaptador de AC que se incluye con la unidad.

* Use el gancho para el cable a fin de fijar el cable del adaptador de AC como se muestra en la ilustración.

C Conmutador [POWER]

Este conmutador enciende y apaga la unidad (p. 6).

D Puerto USB COMPUTER

Conéctelo a un ordenador o a un dispositivo móvil.

* Se necesita un adaptador de AC USB (de 5 V \pm 2 A o más), a la venta por separado, para alimentar el puerto USB COMPUTER. El correcto funcionamiento dependerá del fabricante y del tipo de adaptador de AC USB.

* No use un cable USB que esté diseñado solo para cargar dispositivos. Los cables que son solo para carga no pueden transmitir datos.

E Puerto USB MEMORY

Conecte aquí una memoria USB disponible en el mercado.

Se utiliza para reproducir archivos de audio y realizar copias de seguridad de datos (p. 12).

F Conector PEDAL HOLD

Si conecta un conmutador de pedal (serie DP, se vende por separado) a este conector, puede utilizarlo como pedal de sostenido. También puede asignar varias funciones a los pedales que están conectados y controlarlos.

G Conector PEDAL CONTROL

Si conecta aquí un pedal de expresión (EV-5, se vende por separado) o un conmutador de pedal (serie DP, se vende por separado), podrá usarlos para controlar diversas funciones.

* Utilice solo el pedal de expresión especificado. Si conecta otros pedales de expresión diferentes, corre el riesgo de que la unidad no funcione correctamente o de que sufra algún daño.

H Conectores MIDI IN, OUT

Puede conectar un dispositivo MIDI a este conector.

I Mando MIC [GAIN]

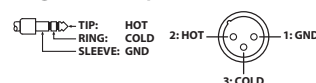
Ajusta la ganancia de entrada del conector MIC INPUT.

J Conector MIC INPUT

Conecte aquí un micrófono dinámico.

* No se puede utilizar un micrófono de condensador (ya que precisa alimentación fantasma).

Asignación de pines del conector MIC INPUT



K Conector EXT INPUT

Conéctelo a su reproductor de audio externo o a un dispositivo similar.

L Conectores OUTPUT R, L/MONO (balanceados)

Son conectores balanceados de salida para las señales de audio.

Conéctelos a un amplificador o al mezclador. Para la salida mono, conéctelos al conector L/MONO.

Asignación de pines de los conectores OUTPUT R, L/MONO



M Conector PHONES

Se utiliza para conectar auriculares (se venden por separado).

Descripción general

Estructura básica del JUNO-D

Controladores

Estos componentes envían datos de interpretación al generador de sonido, como cuando pulsa/suelta teclas, acciona el pedal de sostenido, etc.

Los controladores incluyen el teclado, los botones y mandos del panel, la palanca de modulación e inflexión de tono, los pedales conectados al panel trasero, etc.

Sección del generador de sonido

Esta sección se ocupa de generar y modificar el sonido. El generador de sonido recibe los datos de interpretación de los controladores y los utiliza para reproducir los tonos y escenas.

Efectos

MFX/IFX	Presenta 93 tipos de efectos, entre los que se incluyen la distorsión, los efectos de flanger, etc.
Chorus/Reverb	Chorus/Reverb están disponibles como efectos independientes de los Chorus/Reverb del MFX. Chorus también se puede usar como efecto de retardo.
EQ	Ajusta el nivel de las diferentes bandas de frecuencia del sonido.

- * Para el MFX, puede guardar el efecto de tono y el efecto de parte por separado y cambiar entre las configuraciones que desee usar.
- * Chorus/Delay y Reverb se guardan por separado para el efecto de escena y para los efectos del sistema y puede cambiar entre los ajustes que desee usar.

Pad de frases

Reproduce las frases que se han asignado a los pads [1]–[8].

Secuenciador de pasos	Selecciona la pista de grabación.
Patrón rítmico	Reproduce/detiene patrones especialmente diseñados para ritmos.
Reproductor de sonido	Reproduce/detiene archivos de audio almacenados en una memoria USB.

Scenes

Las escenas contienen tonos y drum kits asignados a ocho partes. Puede tocar hasta ocho tonos al mismo tiempo.

También puede guardar los siguientes estados en la configuración de las escenas.

SINGLE	Reproduce solo un tono.
SPLIT	Usa tonos distintos con cada mano.
DUAL	Superpone dos tonos diferentes.
SUPER LAYER	Superpone un solo tono sobre sí mismo para obtener un sonido más grueso.
DRUMS	Usa solo los drum kits.

Los tonos de las partes 1 y 2 se utilizan cuando el instrumento está en modo dividido o dual.

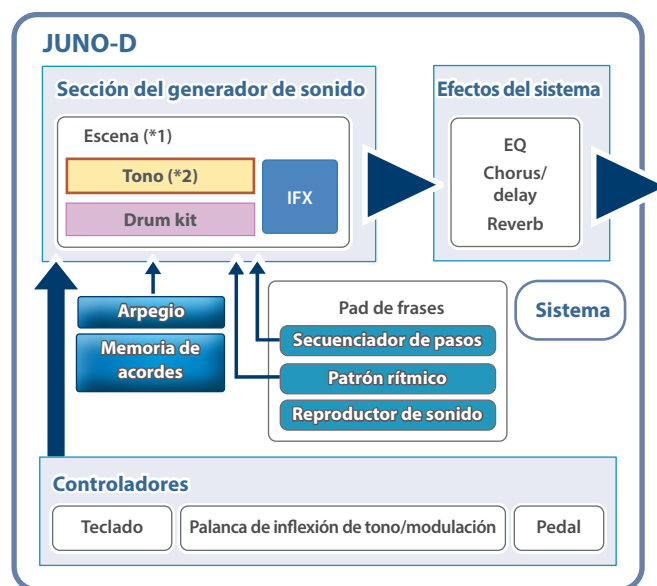
Tones

Son sonidos que se utilizan para tocar. Cada tono consta de hasta cuatro parciales y se pueden combinar los parciales para crear una amplia variedad de sonidos.

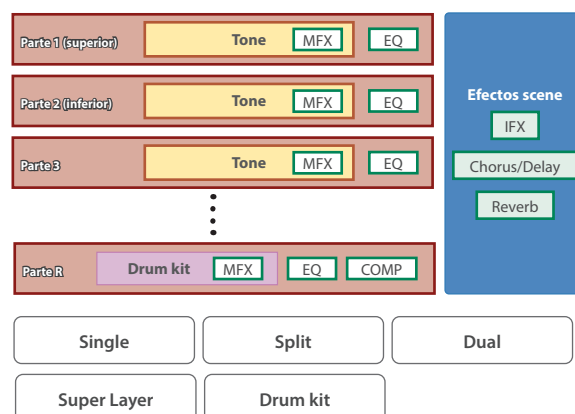
Un tono está formado por la combinación de generador de sonido y efectos.

Drum kit

Un drum kit es una colección de instrumentos de percusión y efectos de sonido. Cada tecla (número de nota) reproduce un instrumento de percusión o efecto de sonido diferentes.



*1: * Elementos de una scene (vista ampliada)



*2: * Elementos de un tone (vista ampliada)



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Interpretación

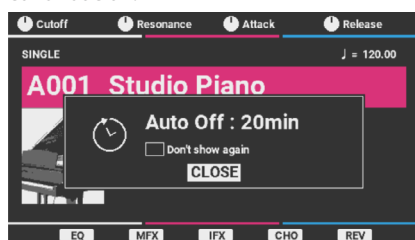
Encendido y apagado de la unidad

- * Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.

Encendido

1. Encienda primero este instrumento y luego todos los dispositivos conectados.

Aparece una pantalla (pantalla superior) como la que se muestra a continuación.



- * La alimentación de esta unidad se apaga automáticamente para ahorrar energía después de que haya pasado un cierto periodo de tiempo (20 minutos de forma predeterminada) desde la última vez que se usó o desde que se utilizaron sus botones o controles (función Auto Off).
- * Si la función Auto Off está definida como "OFF", esta pantalla no aparece.

2. Pulse el botón [ENTER] para cerrar la pantalla emergente.

- * Si no desea volver a mostrar esta pantalla, mueva el cursor a "Don't show again", utilice los botones [INC] y [DEC] para seleccionar la casilla de verificación y, luego, cierre la ventana emergente.

3. Gire el mando [MASTER VOLUME] para ajustar el volumen.

Apagado

1. Primero apague cualquier dispositivo conectado y, a continuación, apague este instrumento.

Acerca de la función Auto Off

La unidad se apaga automáticamente para ahorrar energía cuando ha transcurrido un periodo de tiempo determinado desde la última vez que se usó o que se accionó alguno de sus botones o controles.



NOTA

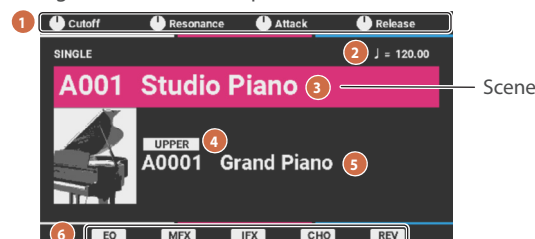
- Si la unidad se apaga automáticamente, los datos no guardados se pierden. Antes de que se apague la unidad, guarde los datos que desee conservar (p. 3).
- Si no desea que la unidad se apague automáticamente, desactive este ajuste (p. 13). Tenga en cuenta que, cuando el ajuste esté desactivado, es posible que la unidad consuma más energía.
- Basta con que vuelva a encenderlo después de que se haya apagado automáticamente.

Selección de una scene

1. Mueva el cursor hasta la escena.

- * Cuando selecciona una escena configurada para el modo simple, de división, dual o Super Layer, aparece la pantalla correspondiente.

A continuación, se muestra el ejemplo de una pantalla de escena configurada en modo simple.



N.º	Explicación	N.º	Explicación
1	Parámetros que ahora se pueden ajustar usando los mandos SOUND MODIFY	4	Tono UPPER (UPPER)/Tono LOWER (LOWER)
2	Tempo	5	Tone
3	Scene	6	Efecto activado/desactivado (iluminado si está activo, oscuro si no lo está)

2. Pulse un botón de categoría ([A. PIANO]–[USER]) para seleccionar una categoría.

Categoría	Explicación
A. PIANO	Piano acústico
E. PIANO	Piano eléctrico
ORGAN	Órgano
KEYS	Instrumentos con teclado
GUITAR	Guitarra
BASS	Bajo
STRINGS	Instrumentos de cuerda
BRASS	Instrumentos de viento metal
WIND	Instrumentos de viento
CHOIR	Coro
SYNTH	Sintetizadores
PAD	Pads de sintetizador
FX	Efectos de sonido
VOCODER	Vocoder * Puede conectar su micrófono al conector MIC INPUT y aplicarle un efecto de vocoder.
SAMPLE	Ejemplos
USER	Escenas del usuario

3. Use el mando de ajuste para seleccionar una escena.

RECUERDE

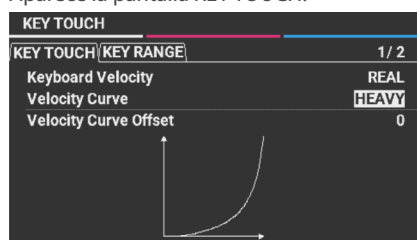
- También puede pulsar el botón [ENTER] para seleccionarla desde la pantalla de lista. Al pulsar el botón [ENTER] en la pantalla SCENE LIST, puede cambiar entre la vista de lista de categorías de escenas (por categoría) y la vista de lista de bancos de escenas (por banco).
- Para obtener una lista de escenas, consulte "Scene list" en la "Sound List" (sitio web de Roland).
- Cuando selecciona una escena configurada para el modo single, split, dual o Super Layer, se ilumina el botón correspondiente.

Cómo cambiar la sensación al tocar del teclado (KEY TOUCH)

Ajuste de la sensación que se tiene al tocar el teclado

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse el botón [MENU].

Aparece la pantalla KEY TOUCH.



2. Mueva el cursor a "Velocity Curve" y use el mando de ajuste para cambiar la configuración.

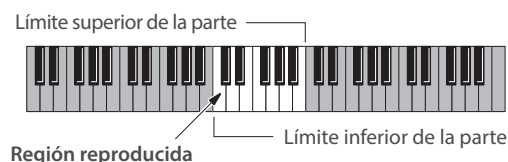
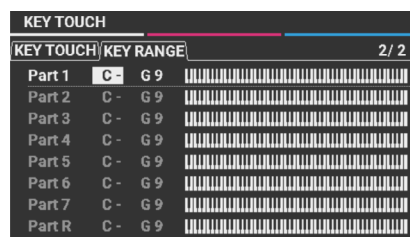
Valor	Explicación
LIGHT	Establece la sensación que se tiene al tocar el teclado, de manera que este responde al tocarlo con más delicadeza. Gracias a este ajuste, puede lograr niveles de fortissimo (ff) tocando con menos fuerza que con el ajuste "MEDIUM", por lo que la acción del teclado resulta más ligera. Así, el teclado resulta más fácil de tocar para los instrumentistas que tienen menos fuerza en las manos.
MEDIUM	Establece la sensación que se tiene al tocar el teclado, de manera que este responde al tocarlo con una fuerza normal.
HEAVY	Establece la sensación que se tiene al tocar el teclado, de manera que este responde al tocarlo con más fuerza. Las teclas deben tocarse con más fuerza que con el ajuste "MEDIUM" para lograr niveles de fortissimo (ff), de modo que la acción del teclado resulta más pesada. Gracias a este ajuste, puede tocar fragmentos dinámicos con mayor emoción.

RECUERDE

Además, puede ajustar el tacto de las teclas en mayor medida o hacer que las teclas suenen a un volumen constante sin importar lo fuerte que las toque. Para obtener más detalles, consulte SYSTEM EDIT > COMMON > KEY TOUCH en la "Parameter Guide" (sitio web de Roland).

Ajuste del rango de teclas para cada parte (KEY RANGE)

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse el botón [MENU].
Aparece la pantalla KEY TOUCH.
2. En la página de la pestaña "KEY RANGE", mueva el cursor al límite inferior o superior de la parte para la cual desea ajustar el rango de teclas y use el dial de valor para cambiar la configuración.



Valor	Explicación
C - G9	<p>Establece el rango de teclas para cada parte. Realice estos ajustes cuando desee que diferentes rangos de teclas reproduzcan tonos diferentes. Especifique los límites inferior y superior para los rangos a establecer.</p> <p>* Si intenta aumentar el límite inferior del rango de reproducción más allá del límite superior o reducir el límite superior más allá del límite inferior, el otro ajuste cambia al mismo valor.</p>

RECUERDE

También puede configurar el rango de teclas manteniendo pulsado el botón [SHIFT] y pulsando la tecla inferior o superior en la pantalla KEY TOUCH.

Subida/bajada del tono del teclado por semitonos (TRANPOSE)

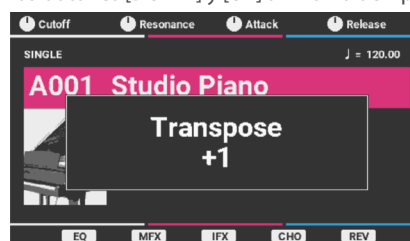
Puede transponer el teclado por pasos de semitono.

Por ejemplo, si desea tocar en la tonalidad de C una canción compuesta en la tonalidad de E, establezca el valor de transposición del teclado en "+4".

1. Mantenga pulsado el botón [TRANPOSE] y pulse el botón [DOWN] o el botón [UP].

Cuando se pone en un valor distinto de "0", el botón [TRANPOSE] se ilumina.

Para volver a "0", mantenga pulsado el botón [TRANPOSE] y pulse los botones [DOWN] y [UP] al mismo tiempo.



Valor -5 (G)-0 (C)+6 (F#)

RECUERDE

Puede recuperar el ajuste de transposición realizado activando o desactivando el botón [TRANPOSE].

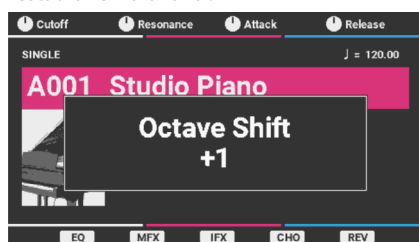
Cambio del rango de las teclas por octavas (OCTAVE)

Esta función permite cambiar la altura tonal del teclado hacia arriba o hacia abajo por octavas.

1. Pulse el botón OCTAVE [DOWN] o [UP].

Si el valor no es "0", el botón OCTAVE [DOWN] o [UP] se ilumina.

Pulse los botones OCTAVE [DOWN] y [UP] al mismo tiempo para restaurar el valor a "0".



Valor -3, -0, +3 octavas

Uso de los mandos SOUND MODIFY para alterar el sonido

Puede usar los mandos SOUND MODIFY [1]–[4] para controlar el sonido en tiempo real.

Entre los parámetros que se pueden controlar, se incluyen CUTOFF, RESONANCE, ATTACK, RELEASE o los parámetros de función Knob 1–4.

* Es posible que no note un cambio en el sonido, dependiendo del tono que use.



Parámetro	Explicación
CUTOFF	Establece la frecuencia a partir de la cual el filtro surte efecto (frecuencia de corte).
RESONANCE	Enfatiza el sonido en las zonas próximas a la frecuencia de corte, lo que añade carácter al tono.
ATTACK	Ajusta el tiempo que tarda el sonido en alcanzar su volumen máximo después de pulsar la tecla.
RELEASE	Ajusta el tiempo que tarda el volumen en caer a cero después de retirar el dedo de la tecla.
Knob 1–4 Function	Puede asignar distintas funciones a los mandos [1]–[4]. Pulse el botón [KNOB ASSIGN] para controlar los parámetros asignados a los mandos [1]–[4]. Consulte el "Reference Manual" (sitio web de Roland) para saber cómo asignar funciones a los mandos [1]–[4].

Reproducción de arpeggios (ARPEGGIO)

Un arpeggio es un método para tocar las notas de un acorde que consiste en separarlas y tocarlas individualmente. Esta función de arpegiador le permite tocar el arpeggio automáticamente según las teclas que pulse.

1. Pulse el botón [ARPEGGIO] para que se ilumine.

2. Toque un acorde en el teclado.

Según las notas del acorde que se toque, empieza a sonar un arpeggio.

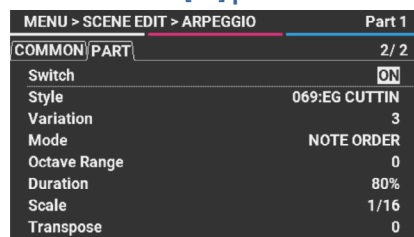
3. Para desactivar esta función, vuelva a pulsar el botón [ARPEGGIO] para que se apague su indicador luminoso.

Selección de un estilo de arpeggio

1. Mantenga pulsado el botón [MENU] y pulse el botón [ARPEGGIO].

Aparece la pantalla ARPEGGIO.

2. Pulse el botón [▶] para seleccionar la pestaña PART.



3. Mueva el cursor hasta "Style" y use el mando de ajuste para seleccionar un estilo.

Valor 001-128

RECUERDE

- También puede hacerlo desde el botón [MENU] → SCENE EDIT → ARPEGGIO.
- Cuando "Hold Switch" está en ON en la página de la pestaña COMMON, el arpeggio sigue sonando incluso después de retirar los dedos del teclado.
- Pulse el botón [ARPEGGIO] mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para configurar Hold Switch en "ON".
- Consulte SCENE EDIT > ARPEGGIO en la "Parameter Guide" (sitio web de Roland) para obtener más información sobre los parámetros a configurar en la pantalla ARPEGGIO.

Reproducción de acordes (CHORD MEMORY)

La memoria de acordes es una función que reproduce un acorde basado en patrones de acordes previamente grabados cuando se tocan notas sueltas en el teclado.

1. Pulse el botón [CHORD] para que se ilumine.
2. Pulse una tecla.
Se reproduce un acorde que se ajusta al patrón de acordes seleccionado en ese momento.
3. Para desactivarlo, vuelva a pulsar el botón [CHORD] para que se apague el indicador luminoso.

Selección de un patrón de acordes

1. Mantenga pulsado el botón [MENU] y pulse el botón [CHORD].

Aparece la pantalla CHORD MEMORY.

MENU > SCENE EDIT > CHORD MEMORY	
COMMON PART	1 / 2
Switch	OFF
Form	02:Pop 2
Key	C
Rolled Switch	OFF
Rolled Type	UP

2. Mueva el cursor hasta "Form" y use el mando de ajuste para seleccionar un patrón de acordes.

Así se cambia la forma en que se reproduce el acorde.

RECUERDE

- También puede hacerlo desde el botón [MENU] → SCENE EDIT → CHORD MEMORY.
- Consulte SCENE EDIT > CHORD MEMORY en la "Parameter Guide" (sitio web de Roland) para obtener más información sobre los parámetros a configurar en la pantalla CHORD MEMORY.

Interpretación de sonidos de percusión (DRUMS)

Puede usar el teclado para reproducir sonidos del drum kit.

1. Pulse el botón [DRUMS] para que se ilumine.

Aparece la pantalla DRUMS.



2. Pulse el botón [▼] para mover el cursor al drum kit.
3. Pulse el botón [1], [2] o [16].
4. Use el mando de ajuste para seleccionar un drum kit.

RECUERDE

Para obtener una lista de drum kits, consulte "Drum kit tones" en la "Sound List" (sitio web de Roland).

5. Pulse una tecla.

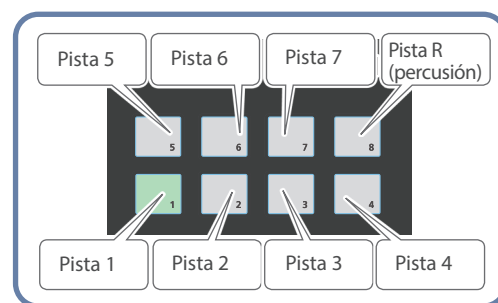
Reproducción del secuenciador (secuenciador por pasos)

El secuenciador por pasos graba como patrón y reproduce repetidamente las acciones del controlador, como lo que toca en el teclado, así como sus operaciones en los controladores, como los mandos, la palanca de inflexión de tono/modulación, los controles deslizantes (excepto MIC) y los pedales.

Estos datos se graban y se reproducen desde las pistas 1–R, que corresponden a las partes 1–R.

RECUERDE

Para obtener más información sobre cómo grabar usando el secuenciador por pasos, consulte el "Reference Manual" (en el sitio web de Roland).

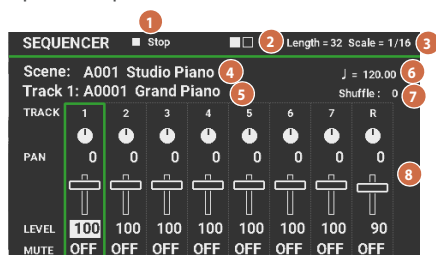


Reproducción del secuenciador

Selección de una escena para reproducir

1. Pulse el botón [SEQUENCER].

Aparece la pantalla SEQUENCER.



N.º	Explicación
1	Estado <ul style="list-style-type: none">Now RecordingNow PlayingRec StandbyStop
2	Longitud del paso
	Número de pasos (Valor: 1–64; dieciséis pasos se muestran a la izquierda como un solo cuadrado).

N.º	Explicación
3	Magnitud
4	Longitud de un paso
5	Scene
6	Tone
7	Tempo
8	Shuffle (swing)
	Mezclador

2. Mueva el cursor a la escena y seleccione el patrón que desea reproducir usando el dial de valor.

3. Pulse el botón [▶/■] para reproducir el patrón.

Vuelva a pulsar el botón para detener la reproducción.

RECUERDE

Cuando la longitud del paso es de 17 o mayor, en la pantalla SEQUENCER, al pulsar los botones [1]–[4] mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT], puede cambiar entre las posiciones de paso actuales en unidades de 16 pasos.

Cómo silenciar una pista específica (track mute)

Utilícelo cuando esté reproduciendo un patrón y desee silenciar algunas pistas.

1. Mientras el botón [SEQUENCER] está iluminado, pulse el botón [MUTE] para que se encienda el indicador.

El instrumento pasa al modo de configuración del silencio del pad.

2. Pulse los pads [1] - [8] para seleccionar la pista que quiere silenciar.

Puede pulsar más de un pad.

Los pads que pulsa parpadean, y las pistas correspondientes se silencian.

3. Para reactivar el sonido, pulse una vez más el pad que corresponde a la pista que ha silenciado.

4. Para salir de los ajustes de silencio de la pista, pulse el botón [MUTE].

Los pads se oscurecen.

Secuenciador por pasos: operaciones básicas

Controlador	Explicación
Botón [▶/■]	Reproduce o detiene el secuenciador por pasos.
Botón [●] (STEP)	Crea un patrón grabando su interpretación al teclado y las operaciones del controlador (como los mandos). Si pulsa este botón mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT], aparece la pantalla STEP EDIT. Puede editar los pasos y grabar en el modo STEP REC/TR-REC.
Botón [MUTE]	Cuando se activa mientras el botón [SEQUENCER] está iluminado, puede silenciar las pistas especificadas por los pads [1]–[8].
Botón [ERASE]	Borra total o parcialmente una pista grabada.
Pads [1]–[8]	Selecciona las pistas (partes). Puede usar el teclado para reproducir o grabar la parte seleccionada.
Botón [TEMPO]	Cambia el tempo.

Reproducción de los patrones rítmicos

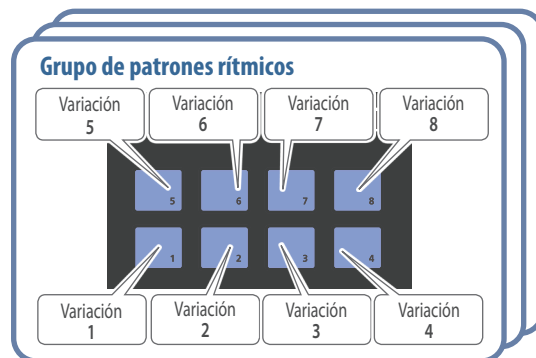
Un patrón rítmico es una frase tocada con instrumentos de ritmo como baterías o percusión. Con este instrumento, puede tocar el teclado junto con los patrones rítmicos asignados a los pads [1]–[8].

Cada patrón rítmico tiene ocho variaciones, y estas ocho variaciones forman un único “grupo de patrones rítmicos”.

Cuando se selecciona un grupo de patrones rítmicos, las variaciones se asignan automáticamente a los pads [1]–[8].

Además, el tono de batería que se reproduce siguiendo un patrón rítmico se denomina “Drum Kit”.

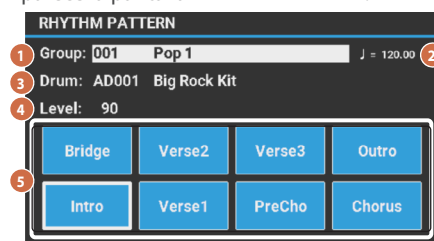
El Drum Kit seleccionado en la parte R de la escena actual se utiliza para el patrón rítmico.



Selección y reproducción de un patrón rítmico

1. Pulse el botón [RHYTHM] para que se ilumine.

Aparece la pantalla RHYTHM PATTERN.



N.º	Explicación	N.º	Explicación
1	Grupo de patrones rítmicos	4	Volumen de patrones rítmicos
2	Tempo	5	Variación de patrones rítmicos
3	Drum kit		

2. Configure el patrón rítmico.

Parámetro	Valor	Explicación
Group	Selecciona el grupo de patrones rítmicos. Cuando cambia el grupo de patrones rítmicos, también cambia el patrón rítmico asignado a los pads [1]–[8]. → Para obtener más información sobre los grupos de patrones rítmicos, consulte la “Rhythm pattern list” en la “Parameter Guide” (sitio web de Roland).	
Drum	Selecciona el drum kit utilizado para tocar el patrón rítmico. → Para obtener una lista de Drum Kits, consulte “Drum kit tones” en la “Sound List” (sitio web de Roland). Aunque el kit de batería especificado por el grupo de patrones rítmicos cambia al pasar a otro grupo de patrones rítmicos, puede seleccionar un drum kit diferente con este parámetro.	
Level	Establece el volumen del patrón rítmico. RECUERDE También puede utilizar el control deslizante [PHRASE PAD] para ajustar el volumen del patrón rítmico.	

RECUERDE

Los ajustes del grupo de patrones rítmicos se pueden guardar en una escena. Para obtener más información sobre cómo guardar los ajustes, consulte el “Reference Manual” (en el sitio web de Roland).

3. Pulse los botones de pad [1]–[8] para reproducir los patrones rítmicos.

El patrón rítmico asignado al pad que ha pulsado se reproduce y el pad parpadea. Pulse el pad correspondiente de nuevo para detener la reproducción (el pad se enciende).

Modificación del tempo

1. Pulse el botón [TEMPO].

Aparece la pantalla TEMPO.



2. Use el mando de ajuste para ajustar el tempo.

3. Pulse el botón [EXIT] para regresar a la pantalla anterior.

RECUERDE

- Puede especificar el tempo pulsando el botón [TEMPO] al intervalo de sincronización deseado (sonido de tempo). Pulse el botón [TEMPO] tres veces o más en intervalos de negras, con el tempo que desee establecer.
- Cuando cambia de escena, esta configuración especifica si se debe usar el tempo del sistema (SYSTEM) o el tempo almacenado en la escena (SCENE). Para obtener más detalles, consulte SYSTEM EDIT > COMMON > COMMON > Tempo Source en la “Parameter Guide” (sitio web de Roland).

Reproducción de archivos de audio (audio player)

Puede asignar archivos de audio guardados en una memoria USB a los pads [1]–[8] para su reproducción.

Archivos de audio que se pueden reproducir (WAV/AIFF)

Frecuencia de muestreo	44,1, 48 kHz
Tasa de bits	8, 16 o 24 bits

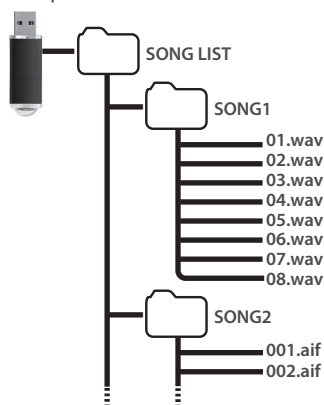
NOTA

- No se puede reproducir dos o más archivos de audio al mismo tiempo.
- El tempo de un archivo de audio no se puede cambiar.

Asignación de archivos de audio a pads para su reproducción

- Formatee la memoria USB en el JUNO-D (p. 14).
- Apague el JUNO-D y, a continuación, extraiga la memoria USB.
- En el ordenador, cree una nueva subcarpeta dentro de la carpeta “SONG LIST”.

* Utilice caracteres alfanuméricos de un solo bit para el nombre de la carpeta.



- Copie los archivos de audio que desea reproducir en la subcarpeta que ha creado.
- Inserte la memoria USB en el instrumento y enciéndalo.
- Pulse el botón [AUDIO].

Aparece la pantalla AUDIO PLAYER.

AUDIO PLAYER	
Song List :	SONG1
Audio Level:	50
PAD1 PAD2 PAD3 PAD4 PAD5 PAD6 PAD7	▶ 1 / 8
Name	01.wav
LOOP	OFF
Start Point	00000000
End Point	00657407

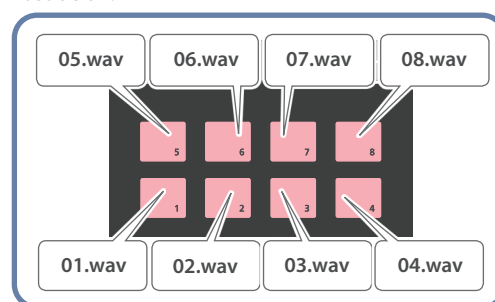
7. Configure los ajustes del reproductor de sonido.

Parámetro	Valor	Explicación
Song List		Muestra las subcarpetas que están en la carpeta SONG LIST de la memoria USB.
Audio Level	0-127	Fija el volumen del archivo de audio. RECUERDE También puede configurarlo desde el control deslizante [PHRASE PAD]. * El valor Audio Level se restaura al apagar la unidad. Si desea almacenar el valor en la memoria para poder recuperarlo después de apagar y encender la alimentación, realice la operación SYSTEM WRITE. Consulte el “Reference Manual” (sitio web de Roland) para obtener detalles sobre la operación de guardado.
Pads 1–8		
Name		Muestra los archivos de audio asignados a los pads.
LOOP	OFF, ON	Activa o desactiva la reproducción en bucle. RECUERDE También puede activar o desactivar la reproducción en bucle pulsando el pad mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT].
Start Point	0– (intervalo de ajuste)	Establece la posición en la que comienza la reproducción en bucle.
End Point	(Intervalo de ajuste)–end	Establece la posición en que finaliza la reproducción en bucle.

* No apague nunca la unidad ni desconecte la memoria USB si ha modificado los ajustes.

8. Para editar la lista de canciones, pulse el botón [ENTER].

Los archivos de audio de la carpeta seleccionada se asignan a los pads en orden descendente. Por ejemplo, si selecciona la carpeta SONG1, los archivos se asignan como se muestra en la siguiente ilustración.



RECUERDE

Los archivos de las carpetas se muestran en orden numérico y alfabético, y se asignan ocho archivos en orden descendente.

9. Pulse los pads [1]–[8].

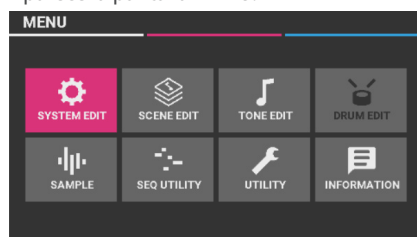
Los pads que pulsa parpadean, y se reproducen los archivos de audio asignados a cada pad.

Pulse el pad correspondiente de nuevo para detener la reproducción (el pad se enciende).

Funcionamiento del menú (MENU)

1. Pulse el botón [MENU].

Aparece la pantalla MENU.



Menú	Explicación
SYSTEM EDIT	Configura los ajustes globales del JUNO-D.
SCENE EDIT	Muestra la pantalla de selección de los parámetros relacionados con la edición de escenas.
TONE EDIT	Muestra la pantalla de selección de los parámetros relacionados con la edición de tonos.
DRUM EDIT	Muestra la pantalla de selección de los parámetros relacionados con la edición del drum kit.
SAMPLE	Muestra la pantalla de selección de los parámetros relacionados con la importación de muestreo.
SEQ UTILITY	Muestra el menú de utilidades del secuenciador.
UTILITY	Muestra el menú con las distintas utilidades.
INFORMATION	Muestra la información de la versión de este instrumento.

2. Mueva el cursor hasta el menú que desee editar y pulse el botón [ENTER].

* Si ve otro menú, repita el paso 2.

3. En pantallas con más de una pestaña, cambie entre las pestañas con los botones [◀] [▶].

RECUERDE

Para obtener detalles sobre los parámetros de cada menú, consulte la "Parameter Guide" (sitio web de Roland).

4. Mueva el cursor para seleccionar el parámetro que desea editar y use el mando de ajuste para editar el valor.

5. Cuando haya terminado con los ajustes, pulse el botón [WRITE] para ejecutar la operación de guardar.

Consulte el "Reference Manual" (sitio web de Roland) para obtener detalles sobre la operación de guardado.

NOTA

No apague nunca la unidad mientras en la pantalla se indique "Now Writing...".

Cambio del ajuste de Auto Off

La alimentación de esta unidad se apaga automáticamente para ahorrar energía una vez transcurrido cierto tiempo (20 minutos por defecto) desde la última vez que se utilizó o desde que se accionaron sus botones o controles.

* Cuando el ajuste esté desactivado, la unidad puede consumir más energía.

NOTA

Si la unidad se apaga automáticamente, los datos no guardados se pierden. Antes de que se apague la unidad, guarde los datos que desee conservar.

1. En la pantalla SYSTEM EDIT, mueva el cursor a "COMMON" y pulse el botón [ENTER].
2. Mueva el cursor hasta "Auto Off" en la pestaña "COMMON" y use el mando de ajuste para cambiar el valor.

* Aparece un mensaje de confirmación si selecciona "OFF" o "240 min". Para confirmar, mueva el cursor hasta "OK" y pulse el botón [ENTER].

Parámetro	Valor	Explicación
Auto Off	OFF	El equipo no se apaga automáticamente.
	20 min	La unidad se apaga automáticamente 20 minutos después de dejar de tocarla o usarla.
	240min	La unidad se apaga automáticamente 240 minutos (4 horas) después de dejar de tocarla o usarla.

3. Mientras la pantalla SYSTEM EDIT esté visible, pulse el botón [WRITE].

4. Mueva el cursor hasta "WRITE" y pulse el botón [ENTER].

La pantalla indica "Completed" cuando se cambian los ajustes.

NOTA

No apague nunca la unidad ni retire las memorias USB mientras en la pantalla se indique "Now Writing...".

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

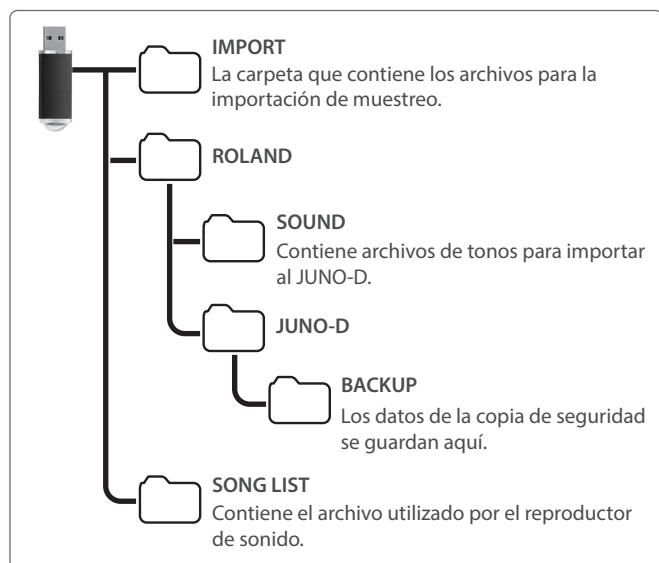
Formateo de una memoria USB (FORMAT USB MEMORY)

NOTA

- Cuando ejecute esta operación, se perderán todos los datos guardados en la memoria USB.
- No apague nunca la unidad ni extraiga la memoria USB mientras la pantalla muestra el mensaje "Processing..."

1. **Inserte una memoria USB en el instrumento.**
2. **En la pantalla UTILITY, mueva el cursor hasta "FORMAT USB MEMORY" y pulse el botón [ENTER].**
Aparece un mensaje de confirmación.
Si decide cancelar la acción, pulse el botón [EXIT].
3. **Mueva el cursor hasta "OK" y pulse el botón [ENTER].**
La pantalla indica "Completed" cuando se completa el formateo.

Arquitectura de carpetas de memorias USB



Restablecimiento de los ajustes de fábrica (FACTORY RESET)

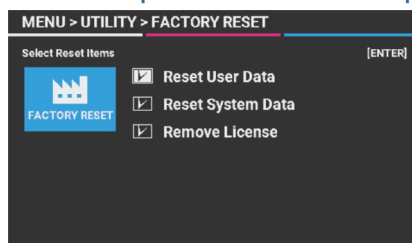
A continuación, se explica cómo restaurar todos los ajustes de usuario y los datos almacenados en este instrumento a su configuración de fábrica (factory reset).

NOTA

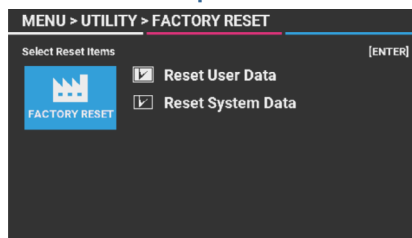
- Realizar un restablecimiento de fábrica borra los datos relevantes que haya editado después de la compra.
Para guardar la configuración actual, asegúrese de utilizar la función de copia de seguridad antes de restaurar la unidad a sus ajustes de fábrica. Para obtener más información sobre cómo hacer una copia de seguridad de los datos de este instrumento, consulte el "Reference Manual" (en el sitio web de Roland).
- No apague nunca la unidad ni extraiga la memoria USB mientras la pantalla muestra el mensaje "Processing..."

1. **En la pantalla UTILITY, mueva el cursor hasta "FACTORY RESET" y pulse el botón [ENTER].**
Aparece la pantalla FACTORY RESET.

Si se instala o importa un Sound Pack o una Wave Expansion



Si no se instala o importa un Sound Pack o una Wave Expansion



2. **Seleccione el elemento que quiere ejecutar y gire el dial de valor para seleccionar su casilla de verificación.**

Vuelva a girar el dial de valor para desmarcar la casilla de verificación.

Elemento	Explicación
Reset User Data	Inicializa las escenas, los tonos y los drum kits del usuario.
Reset System Data	Inicializa los ajustes del sistema.
Remove License (*1)	Inicializa la licencia de usuario y la expansión de onda. La inicialización de la licencia de usuario le permite importar o instalar un paquete de sonido o una expansión de onda que se descargó con una licencia de usuario diferente. Elimina la expansión de onda instalada actualmente.

(*1) Se muestra si está instalado o si se ha importado un paquete de sonido o una expansión de onda.
Consulte la "Roland Cloud User's Guide" (sitio web de Roland) para obtener detalles sobre las licencias de usuario.

3. **Pulse el botón [ENTER].**
Aparece un mensaje de confirmación.
Si decide cancelar la acción, pulse el botón [EXIT].

4. Mueva el cursor hasta "OK" y pulse el botón [ENTER].

La pantalla indica "Completed. Turn off the power." cuando termina el proceso de restablecimiento de los valores de fábrica.

5. Apague el JUNO-D y vuelva a encenderlo.**INFORMATION**

Muestra la versión del programa del sistema del instrumento.



* Consulte el sitio web de Roland para obtener información sobre cómo actualizar el programa del sistema.

<https://www.roland.com/support/>

Indique el nombre del modelo → consulte "Updates & Drivers"

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Solución de problemas

Si este instrumento no funciona como esperaba, primero verifique los siguientes puntos. Si ha verificado estos puntos y sigue sin encontrar la causa, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico de Roland o con el distribuidor donde compró su instrumento.

Problema	Lo que hay que comprobar / Acción
La unidad no se enciende	<p>Compruebe si el adaptador de AC está correctamente enchufado a la toma de AC y a este instrumento (p. 4).</p> <p>Es posible que el mando [MASTER VOLUME] esté bajado.</p> <p>¿Está el instrumento bien conectado a los demás dispositivos (p. 4)?</p> <p>¿Está encendida la alimentación de el/los altavoz(ces) amplificado(s) conectado(s)?</p> <p>Puede que el volumen de los dispositivos conectados esté demasiado bajo.</p> <p>Si no escucha el sonido de los altavoces amplificados o del mezclador conectados, pruebe a conectar unos auriculares a este instrumento y verifique el sonido. Si escucha el sonido a través de los auriculares, es posible que haya un cortocircuito en el cable conectado al altavoz amplificado, o que el amplificador o el mezclador no funcionen correctamente. Vuelva a verificar los cables y dispositivos de conexión.</p> <p>Puede que el nivel del sonido (tono) sea demasiado bajo. Compruebe el ajuste del nivel.</p> <p>Para obtener más información, consulte el manual "Parameter Guide" (sitio web de Roland).</p>
No se oye ningún sonido	<p>Es posible que la parcial del tono esté desactivada.</p> <p>Active el interruptor de la parcial. Para obtener más información, consulte el manual "Parameter Guide" (sitio web de Roland).</p> <p>Es posible que la parcial esté silenciada. Desactive el conmutador de silencio.</p> <p>Para obtener más información, consulte el "Reference Manual" (en el sitio web de Roland).</p> <p>Verifique los ajustes de activación/desactivación del efecto.</p> <p>Es posible que el conmutador del teclado esté desactivado.</p> <p>Active el interruptor del teclado. Para obtener más información, consulte el "Reference Manual" (en el sitio web de Roland).</p> <p>Si toca una tecla pero no escucha ningún sonido, es posible que el conmutador local esté desactivado.</p> <p>Encienda el "Local Switch" (pantalla MENU > SYSTEM EDIT > COMMON en la página de la pestaña COMMON).</p> <p>Es posible que haya bajado el volumen accionando el pedal, o que el volumen haya bajado si el instrumento recibió un mensaje MIDI (un mensaje de volumen o de expresión) procedente de su ordenador.</p>
No oigo ciertas partes	<p>Es posible que el control deslizante [UPPER] (parte 1) y el control deslizante [LOWER] (parte 2) estén bajados (p. 2).</p> <p>Es posible que se haya bajado el volumen de esa parte. Compruebe los niveles de las partes.</p> <p>Para obtener más información, consulte "Multipart mode" en el "Reference Manual" (en el sitio web de Roland).</p>
Los mandos de SOUND MODIFY no tienen efecto en ciertos tonos	<p>En los tonos de piano acústico, los mandos CUTOFF y RESONANCE de SOUND MODIFY no tienen efecto. Esto se ha hecho así, no quiere decir que funcione mal.</p>
Los sonidos del rango de alta frecuencia de los tonos del piano acústico cambian repentinamente	<p>En tonos de piano acústico, las notas más altas (desde la tecla más aguda hasta una octava y media más grave, aproximadamente) se mantienen después de tocarlas, incluso si no se pulsa el pedal Damper o de resonancia. Además, el sonido cambiará cuando se produzca un cambio en el número de cuerdas por tecla o bien si hay una transición de cuerdas entorchadas a cuerdas no entorchadas. Esto se debe a que los tonos del piano acústico reproducen fielmente las características de un piano acústico, no es un mal funcionamiento.</p>
La nota que toco sigue sonando después de tocar y soltar la tecla	<p>Si ha conectado un pedal, es posible que la polaridad del mismo esté invertida.</p> <p>Verifique los ajustes de "Control Pedal Polarity" y "Hold Pedal Polarity" en la página de la pestaña PEDAL, pantalla MENU > SYSTEM EDIT > COMMON.</p>
No hay sonido del micrófono	<p>Compruebe los niveles del mando MIC [GAIN], en el panel trasero, y del control deslizante [MIC], en el panel superior.</p> <p>Es posible que el "Mic Input Level" se haya configurado en "0".</p> <p>Verifique el "Mic Input Level" en la página de la pestaña MIC INPUT, pantalla MENU > SYSTEM EDIT > EFFECTS.</p> <p>Es posible que se haya conectado un micrófono de condensador.</p> <p>Los micrófonos de condensador no se pueden utilizar con el JUNO-D.</p>

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES

Acerca de los avisos ⚠️ ADVERTENCIA y ⚠️ PRECAUCIÓN

⚠️ ADVERTENCIA	Se utiliza para destacar las instrucciones cuyo objeto es advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones graves o mortales si la unidad no se utiliza correctamente.
⚠️ PRECAUCIÓN	Se utiliza para destacar las instrucciones cuyo objeto es advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones o daños materiales si la unidad no se utiliza correctamente. * Por daños materiales se entienden los daños o efectos adversos causados en el hogar y su contenido, así como a los animales domésticos o mascotas.

Acerca de los símbolos

⚠️	El símbolo ⚠️ tiene por objeto advertir al usuario sobre instrucciones o advertencias importantes. El significado concreto del símbolo viene determinado por el dibujo que hay dentro del triángulo. Por ejemplo, el símbolo de la izquierda se usa para precauciones generales, advertencias o alertas de peligro.
🚫	El símbolo 🚫 tiene por objeto advertir al usuario sobre acciones que nunca deben realizarse (están prohibidas). La acción concreta que no debe realizarse viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que la unidad nunca debe desmontarse.
🔌	El símbolo 🔌 tiene por objeto advertir al usuario sobre acciones que es necesario realizar. La acción concreta que debe realizarse viene indicada por el dibujo que hay dentro del triángulo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que el enchufe del cable de alimentación debe desenchufarse de la toma de corriente.

TENGA SIEMPRE EN CUENTA LO SIGUIENTE

⚠️ ADVERTENCIA

Utilice únicamente el adaptador de AC incluido y el voltaje correcto

Asegúrese de utilizar exclusivamente el adaptador de AC que se entrega con la unidad. Asimismo, compruebe que el voltaje de la instalación eléctrica coincida con el voltaje de entrada especificado en el adaptador de AC. Es posible que otros adaptadores de AC utilicen polaridades diferentes, o que estén diseñados para un voltaje distinto, por tanto su uso podría causar daños, deficiencias de funcionamiento o descargas eléctricas.

Utilice únicamente el cable de alimentación incluido

Utilice exclusivamente el cable de alimentación incluido. Del mismo modo, el cable de alimentación suministrado tampoco debe usarse con ningún otro dispositivo.

⚠️ PRECAUCIÓN

Precauciones al mover esta unidad (JUNO-D7/JUNO-D8)

Si necesita mover el instrumento, tenga en cuenta las siguientes precauciones. Para levantar y mover la unidad de una forma segura, hacen falta dos personas como mínimo. Se debe manipular con cuidado y manteniéndola siempre horizontal. Asegúrese de sujetarla firmemente para evitar lesiones o dañar el instrumento.

- Desconecte el cable de alimentación.
- Desconecte todos los cables de los dispositivos externos.

⚠️ PRECAUCIÓN

Manipule el terminal de masa con cuidado

Si quita el tornillo del terminal de masa, asegúrese de volverlo a colocar; no lo deje por cualquier sitio donde algún niño pequeño pudiera cogerlo y tragárselo. Cuando vuelva a colocar el tornillo, asegúrese de apretarlo bien para que no se afloje ni se suelte.

NOTAS IMPORTANTES

Alimentación

- Coloque el adaptador de AC de modo que el lado con texto quede hacia abajo.

Colocación

- No deje ningún objeto encima del teclado. Podría provocar deficiencias de funcionamiento, por ejemplo, que las teclas dejen de sonar.
- En función del material y la temperatura de la superficie donde va a colocar la unidad, los tacos de goma podrían manchar o estropear la superficie.

Cuidado del teclado (JUNO-D8)

- No escriba sobre el teclado con un bolígrafo u objeto similar, ni le aplique ningún sello o marca al instrumento. La tinta podría filtrarse por las líneas de la superficie y resultar imposible de eliminar.
- No coloque adhesivos en el teclado. Podría no ser capaz de retirar los adhesivos que utilizan pegamento potente y este provocaría una decoloración.
- Para eliminar la suciedad incrustada, utilice un limpiador para teclados común que no contenga abrasivos. Empiece limpiándolo con suavidad. Si no consigue eliminar la suciedad, límpiela aplicando una presión cada vez mayor y procurando no rayar las teclas.

Reparaciones y datos almacenados

- Si la unidad necesitara alguna reparación, antes de enviarla asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos que tenga almacenados en ella; o quizá prefiera anotar la información que pueda necesitar. Aunque procuraremos por todos los medios conservar los datos almacenados en la unidad cuando realicemos las reparaciones oportunas, hay casos en los que la restauración de los datos podría resultar imposible, por ejemplo cuando la sección de la memoria está físicamente dañada. Roland no asume responsabilidad alguna con respecto a la restauración de cualquier contenido almacenado que se haya perdido.

Precauciones adicionales

- Los datos almacenados en la unidad pueden perderse como resultado de un fallo del equipo, de un funcionamiento incorrecto o por otros motivos. Para evitar la pérdida irrecuperable de datos, asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos almacenados en la unidad o de anotar la información que necesite.
- Roland no asume responsabilidad alguna con respecto a la restauración de cualquier contenido almacenado que se haya perdido.
- No golpee nunca ni aplique una presión excesiva a la pantalla.
- El sonido que se produce al tocar las teclas y las vibraciones producidas por el instrumento pueden transmitirse a través de una pared o el suelo. Procure no molestar a los demás.

- No utilice cables de conexión con resistencias integradas.
- Tenga en cuenta que es posible que no pueda utilizar Roland Cloud en este momento en algunos países o regiones.

Utilización de memorias externas

- Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice dispositivos de memoria externos. Asegúrese también de tener en cuenta todas las precauciones que le entregaron con el dispositivo de memoria externo.
 - No extraiga el dispositivo mientras hay un proceso de lectura o escritura en curso.
 - Para prevenir los posibles daños que puede ocasionar la electricidad estática, descargue toda la electricidad estática de su cuerpo antes de manipular el dispositivo.

Derechos de propiedad intelectual

- La ley prohíbe realizar grabaciones de audio, grabaciones de vídeo, copias o revisión del trabajo protegido por derechos de autor de un tercero (trabajo musical, de vídeo, difusión, actuación en directo u otro tipo de trabajos), ya sea parcialmente o en su totalidad; así como la distribución, venta, alquiler, representación o difusión de ese trabajo sin el consentimiento del propietario de los derechos de autor.
- No utilice este producto con fines que puedan infringir los derechos de autor propiedad de terceros. Roland declina toda responsabilidad por cualquier infracción de los derechos de autor de terceros derivada del uso que se haga de este producto.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

- Roland Corporation se reserva los derechos de autor del contenido de este producto (datos de forma de onda del sonido, datos de estilo, patrones de acompañamiento, datos de frase, bucles de audio y datos de imagen).
- Los compradores de este producto tienen autorización para utilizar dicho contenido (excepto los datos de las canciones, como las canciones de prueba) para crear, interpretar, grabar y distribuir obras musicales originales.
- Los compradores de este producto NO tienen autorización para extraer dicho contenido, ya sea en formato original o modificado, con el objetivo de distribuir soportes grabados de ese contenido o ponerlo a disposición de otras personas a través de una red informática.
- ASIO es una marca comercial y software de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Este producto contiene la plataforma de software integrada eParts de eSOL Co., Ltd. eParts es una marca comercial de eSOL Co., Ltd. en Japón.
- Este producto usa el Código Fuente de µT-Kernel bajo la licencia T-License 2.0 concedida por T-Engine Forum (www.tron.org).
- Este producto incluye software de licencia de código abierto de terceros. Copyright © 2009-2018 Arm Limited. Todos los derechos reservados. Con licencia de Apache License, Version 2.0 (la "Licencia"); Puede obtener una copia de la Licencia en <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0> Copyright © 2018 STMicroelectronics. Todos los derechos reservados. Este componente de software tiene la licencia de ST bajo la licencia BSD de 3 cláusulas, la "Licencia"; Puede obtener una copia de la licencia en <https://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause>

Copyright 2011 Los autores del proyecto Roboto (<https://github.com/google/roboto>)
Este software de fuentes tiene la licencia SIL Open Font License, versión 1.1. Esta licencia se copia a continuación y también está disponible junto con las preguntas frecuentes en: <http://scripts.sil.org/OFL>

SIL OPEN FONT LICENSE Version 1.1 - 26 de febrero de 2007

PREÁMBULO

Los objetivos de Open Font License (OFL) son fomentar el desarrollo mundial de proyectos de tipografía colaborativos, apoyar los esfuerzos de creación de tipografías por parte de la comunidad académica y lingüística, y proporcionar un marco gratuito y abierto en el que compartir y mejorar las fuentes tipográficas en colaboración con los demás.

La OFL permite que las tipografías con licencia se puedan utilizar, estudiar, modificar y redistribuir libremente siempre que no se vendan por separado. Las fuentes tipográficas, incluyendo cualquier trabajo derivado, se podrán agrupar, incrustar, redistribuir o vender con cualquier software siempre que los trabajos derivados no utilicen nombres reservados. Ahora bien, ni las tipografías ni sus derivados se podrán liberar en virtud de ningún otro tipo de licencia. La obligación de que las tipografías permanezcan al amparo de esta licencia no se aplicará a ningún otro documento creado utilizando dichas fuentes tipográficas ni sus derivados.

DEFINICIONES

"Software de fuentes tipográficas" se refiere al conjunto de archivos publicados por el/los titular(es) de los derechos de autor al amparo de esta licencia y que claramente están marcados como tales. Se pueden incluir, entre otros, archivos fuente, scripts de compilación y documentación.

"Nombre de tipografía reservado" se refiere a cualquier nombre especificado como tal después de la(s) declaración(es) de derechos de autor.

"Versión original" se refiere a la colección de componentes del software de fuentes tipográficas distribuidos por el/los titular(es) de los derechos de autor.

"Versión modificada" se refiere a cualquier derivado realizado agregando, eliminando o sustituyendo, parcial o totalmente, cualquiera de los componentes de la Versión original, cambiando el formato o trasladando el Software de fuentes tipográficas a un nuevo entorno.

"Autor" se refiere a cualquier diseñador, ingeniero, programador, redactor técnico u otra persona que haya contribuido al Software de fuentes tipográficas.

PERMISOS Y CONDICIONES

Por el presente se otorga permiso, sin cargo, a cualquier persona que obtenga una copia del Software de fuentes tipográficas para usar, estudiar, copiar, fusionar, incrustar, modificar, redistribuir y vender copias modificadas y no modificadas del Software de fuentes tipográficas, con sujeción a las condiciones siguientes:

1) Ni el Software de fuentes tipográficas ni ninguno de sus componentes individuales, en Versión original o modificada, podrán venderse por separado.

2) Las Versiones originales o modificadas del Software de fuentes tipográficas podrán incluirse, redistribuirse y/o venderse con cualquier software, siempre que cada copia contenga el susodicho aviso de derechos de autor, así como esta licencia. Se podrán incluir como archivos de texto independientes, encabezados legibles por humanos o en los correspondientes campos de metadatos legibles por máquina dentro de archivos de texto o binarios, siempre que el usuario pueda ver esos campos fácilmente.

3) Ninguna Versión modificada del Software de fuentes tipográficas podrá utilizar el/los Nombre(s) de tipografía reservado(s) a menos que el titular de los derechos de autor correspondiente le otorgue un permiso explícito por escrito. Esta restricción solo se aplicará al nombre principal de la tipografía tal y como se le presenta a los usuarios.

4) El/los nombre(s) de el/los titular(es) de los derechos de autor o el/los autor(es) del software de fuentes tipográficas no se utilizarán para promover, respaldar o publicitar ninguna Versión modificada, excepto para reconocer la(s) contribución(es) de el/los titular(es) de los derechos de autor y el/los Autor(es) o con su permiso explícito por escrito.

5) El Software de fuentes tipográficas, modificado o no modificado, en parte o en su totalidad, deberá distribuirse siempre al amparo de esta licencia y en ningún caso deberá distribuirse al amparo de ninguna otra licencia. El requisito de que las tipografías permanezcan al amparo de esta licencia no se aplicará a ningún documento creado con el Software de fuentes tipográficas.

RESCISIÓN

Esta licencia quedará nula y sin efecto si no se cumple alguna de las condiciones anteriores.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

EL SOFTWARE DE FUENTES TIPOGRÁFICAS SE PROPORCIONA "TAL CUAL", SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE AUTOR, PATENTES, MARCAS REGISTRADAS U OTRO DERECHO. EN NINGÚN CASO EL TITULAR DE LOS DERECHOS DE AUTOR SERÁ RESPONSABLE DE NINGUNA RECLAMACIÓN, DE DAÑOS O DE OTRA RESPONSABILIDAD, INCLUYENDO CUALQUIER DAÑO GENERAL, ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE, YA SEA EN UNA ACCIÓN CONTRACTUAL, AGRAVIO O DE OTRA MANERA, QUE SURJA DEL USO O DE LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL SOFTWARE DE FUENTES TIPOGRÁFICAS O DE OTRAS OPERACIONES EN EL MISMO.

- Roland y JUNO son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Los nombres de empresas y de productos mencionados en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Especificaciones principales

	JUNO-D6	JUNO-D7	JUNO-D8
Teclado	61 teclas (con velocidad)	76 teclas (con velocidad)	88 teclas (PHA-4 Standard Keyboard: con Escapement y Ivory Feel)
Alimentación	Adaptador de AC, fuente de alimentación por bus USB (puerto USB Type-C®) * La fuente de alimentación externa desde un puerto USB tipo A no está disponible. * Consumo de energía en modo apagado (cuando la alimentación se apaga automáticamente): 0,2 W		
Consumo energético	700 mA (adaptador de AC), 2000 mA (fuente de alimentación de bus USB)		
Dimensiones	1.005 (anchura) x 324 (fondo) x 94 (altura) mm	1.217 (anchura) x 324 (fondo) x 94 (altura) mm	1.393 (anchura) x 355 (fondo) x 138 (altura) mm
Peso	5,8 kg	6,8 kg	14,5 kg
Accesorios	Guía de inicio rápido, folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD", adaptador de AC, cable de alimentación		
Opciones (se venden por separado)	Soporte del teclado: KS-11Z, KS-13 y KS-20X	Soporte del teclado: KS-11Z, KS-13 y KS-20X	Soporte del teclado: KS-G8B, KS-11Z, KS-13, KS-20X
	Conmutador de pedal: Serie DP, pedal de expresión: EV-5		

* En este documento se explican las especificaciones del producto en el momento de la publicación del documento. Para obtener la información más reciente, visite el sitio web de Roland.

RECUERDE

Para obtener más información sobre cómo se coloca la unidad en un soporte, consulte "Placing the instrument on a stand" en el "Reference Manual" (en el sitio web de Roland).

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

